



## **RISPOSTE A CHIARIMENTI**

### **GECA 24/2016 – PROCEDURA APERTA PER L'APPALTO DEL SERVIZIO DI MONITORAGGIO DEI SERVIZI REGIONALI DI TRASPORTO FERROVIARIO MEDIANTE L'ESECUZIONE DI RILIEVI, INDAGINI ED ELABORAZIONI RIGUARDANTI GLI STANDARD DI QUALITA' E IL TRAFFICO DEI VIAGGIATORI NELLE STAZIONI- RISPOSTE A CHIARIMENTI.**

#### **DOMANDA 1**

In relazione al punto 2.3 del Disciplinare di Gara Capacità tecnica e professionale (Realizzazione nel triennio 2013-14-15 di servizi analoghi a quelli oggetto della gara e precisamente "attività di rilievi, indagini, elaborazioni e ricerche di mercato in ambito di trasporto pubblico di persone", per un importo non inferiore complessivamente ad euro 300.000,00 (trecentomila/00) al netto dell'IVA. In caso di raggruppamento sono computati i servizi realizzati dalle diverse imprese), si chiede se il monitoraggio dei servizi sulla qualità erogata in aree di servizio autostradali possa essere equiparato ai servizi in oggetto. La nostra società effettua rilievi qualitativi sui servizi offerti in aree di servizio autostradali. Le rilevazioni inoltre vengono effettuate anche sotto l'aspetto manutentivo delle stesse. Il numero delle rilevazioni è pari a circa 17.000 nell'arco dell'anno.

#### **RISPOSTA**

Con riferimento alla richiesta di chiarimenti, in merito alla capacità tecnica e professionale di cui al punto 2.3 del Disciplinare di gara, che indica quali servizi analoghi "le attività di rilievi, indagini, elaborazioni e ricerche di mercato in ambito di trasporto pubblico di persone" si precisa che in base alla normativa vigente (in particolare vedi la l.r. 6/2012) sono da intendersi quali servizi di trasporto pubblico:

- a) i servizi ferroviari;
- b) i servizi su impianti fissi e a guida vincolata, quali a titolo esemplificativo linee tranviarie, metropolitane e filoviarie su impianti a fune, tra cui a titolo esemplificativo funivie e funicolari e su altri impianti di risalita;
- c) i servizi automobilistici;
- d) i servizi di navigazione;
- e) i servizi aerei ed elicotteristici.

Pertanto all'interno delle sopra citate tipologie andranno individuati i servizi analoghi, che, come indicato, comprendono anche degli impianti automobilistici ancorché riferiti a servizi complementari (di cui all'art. 2, comma 6 della citata l.r. 6/2012) tra cui i parcheggi.

## **DOMANDA 2**

In riferimento al seguente requisito: "Realizzazione nel triennio 2013-14-15 di servizi analoghi a quelli oggetto della gara e precisamente "attività di rilievi, indagini, elaborazioni e ricerche di mercato in ambito di trasporto pubblico di persone", per un importo non inferiore complessivamente ad euro 300.000,00 (trecentomila/00) al netto dell'IVA. In caso di raggruppamento sono computati i servizi realizzati dalle diverse imprese" abbiamo necessità di conoscere la definizione specifica di Trasporto Pubblico di Persone. Nello specifico, se il trasporto su voli di linea (es Alitalia), charter (es Neos) e low cost (es EasyJet), possono essere annoverati fra questi.

## **RISPOSTA**

Sì, può essere annoverato tra il Trasporto Pubblico di Persone.

## **DOMANDA 3**

Ritenete che la certificazione di Qualità ISO 9001:2008 rientri nella Classificazione indicata a pagina 16 del disciplinare di Gara punto a) e che pertanto si possa beneficiare della riduzione del 50% della cauzione provvisoria e, in caso di aggiudicazione, della riduzione del 50% della cauzione definitiva?

## **RISPOSTA**

La risposta è positiva.

## **DOMANDA 4**

Potete segnalarci l'intestazione completa (Denominazione Sociale, indirizzo, Cap e città) affinché la nostra società possa far intestare correttamente la Cauzione Provvisoria, l'Impegno e, in caso di eventuale aggiudicazione, la Cauzione Definitiva?

## **RISPOSTA**

L'intestazione è a favore di Regione Lombardia, come previsto a pagina 15, paragrafo 4.2.1, lettera d), del Disciplinare di gara e ciò vale anche per la cauzione definitiva.

#### **DOMANDA 5**

Nel caso in cui la nostra società dovesse rilasciare la cauzione provvisoria in contanti, potete fornirci l'intestazione esatta del conto corrente IBAN IT58Y0306909790000000001918 indicato a pagina 15 del Disciplinare di gara?

#### **RISPOSTA**

Il conto corrente è intestato a Regione Lombardia.

#### **DOMANDA 6**

Il Disciplinare di gara nella Premessa di Pag. 2 indica che il soggetto aggiudicatario dovrà provvedere a rimborsare: a. "La spesa conseguente alla pubblicazione sulla Gazzetta Ufficiale..."; b. "La spesa per la pubblicazione per estratto sui quotidiani...". Al fine di consentire a tutti i concorrenti l'esatta quantificazione di dette voci di costo, che rilevano sulla formulazione dell'offerta economica, si chiede di poterne conoscere l'ammontare complessivo.

#### **RISPOSTA**

Sulla base dello storico possono stimarsi in circa €. 8.000, i costi di pubblicazione del bando, ma non sono ancora noti quelli relativi all'avviso di aggiudicazione.

#### **DOMANDA 7**

Con riferimento al requisito di capacità tecnica e professionale, di cui al punto 2.3 del Disciplinare di gara, si chiede se con servizi analoghi svolti nel triennio 2013-14-15 debbano intendersi unicamente i servizi analoghi iniziati e conclusi nel triennio 2013-14-15 oppure anche quelli iniziati in anni precedenti e conclusi nel triennio e/o quelli iniziati nel triennio e conclusi in periodi successivi e/o quelli iniziati in anni precedenti e conclusi in periodi successivi?

#### **RISPOSTA**

Si intendono i servizi analoghi a quelli oggetto della gara, fatturati nel triennio 2013-14-15, il cui importo non sia inferiore complessivamente a quanto indicato al punto 2.3 del Disciplinare di gara, indipendentemente dal periodo d'inizio.

#### **DOMANDA 8**

Con riferimento alle attività del c.d. Pacchetto B) "Rilevazione del traffico viaggiatori", di cui all'art. 3 del Capitolato d'Oneri Speciale, si chiede se, come per il pacchetto A),

a tutti rilevatori impegnati nelle 2 sub-attività B1 (conteggio viaggiatori saliti e discesi nelle stazioni) e B2 (somministrazione di questionari su treni e stazioni):

a. saranno forniti idonei "documenti per la circolazione sui treni" validi "esclusivamente per lo svolgimento dei rilievi" di entrambe le sub-attività, oppure

b. i titoli di viaggi funzionali al raggiungimento delle stazioni e/o per la somministrazione dei questionari a bordo treno dovranno essere acquisiti a totale carico dell'Aggiudicatario.

Detta informazione rileva al fine di consentire a tutti i concorrenti l'esatta formulazione dell'offerta economica.

## **RISPOSTA**

I titoli di viaggi funzionali al raggiungimento delle stazioni e/o per la somministrazione dei questionari a bordo treno dovranno essere acquisiti a totale carico dell'Aggiudicatario, come previsto all'articolo 3 "MODALITA' DI EFFETTUAZIONE DEL SERVIZIO" (pagina 13) del Capitolato d'onori.

## **DOMANDA 9**

Con riferimento alle attività del c.d. Pacchetto B) intervento B2 (somministrazione di questionari su treni e stazioni) ", di cui all'art. 3 del Capitolato d'Oneri Speciale, si chiede conferma se con il termine "giornata", laddove si indica che per ogni anno di vigenza contrattuale "dovrà essere effettuata una campagna di 10 rilievi di una giornata....", debba intendersi una giornata uomo di circa 8 ore di attività.

## **RISPOSTA**

Sì, rispettivamente: '1 giornata uomo' deve intendersi di circa 8 ore di attività e 'mezza giornata uomo' deve intendersi di circa 4 ore di attività.

## **DOMANDA 10**

Con riferimento alle attività del c.d. Pacchetto C) "Rilevazioni sulle abitudini di mobilità", di cui all'art. 3 del Capitolato d'Oneri Speciale, si chiede se, come per il pacchetto A), a tutti rilevatori impegnati:

a. saranno forniti idonei "documenti per la circolazione sui treni" validi "esclusivamente per lo svolgimento dei rilievi", oppure

b. i titoli di viaggi funzionali al raggiungimento delle stazioni e/o dei luoghi di fruizione del servizio per la somministrazione dei questionari dovranno essere acquisiti a totale carico dell'Aggiudicatario.

Detta informazione rileva al fine di consentire a tutti i concorrenti l'esatta formulazione dell'offerta economica.

## **RISPOSTA**

I titoli di viaggi funzionali al raggiungimento delle stazioni e/o per la somministrazione dei questionari a bordo treno dovranno essere acquisiti a totale carico dell'Aggiudicatari, come previsto all'articolo 3 "MODALITA' DI EFFETTUAZIONE DEL SERVIZIO" (pagina 13) del Capitolato d'onori.

## **DOMANDA 11**

Per le rilevazioni del Pacchetto A da effettuarsi a bordo, il personale sarà dotato di biglietti/pass gratuiti messi a disposizione della Regione Lombardia oppure il costo del viaggio è a carico della società aggiudicatrice?

## **RISPOSTA**

Il personale sarà dotato di tessera nominativa e personale messa a disposizione dall'impresa ferroviaria titolare di contratto di servizio, su richiesta di Regione Lombardia.

## **DOMANDA 12**

Per le rilevazioni del Pacchetto A da effettuarsi a bordo, può essere reso noto il tempo necessario per ciascuna rilevazione in media?

## **RISPOSTA**

Il tempo per ciascuna rilevazione 'a bordo' - Pacchetto A è il tempo necessario per effettuare il rilievo di tutte le voci previste nella Scheda 'Treno - Rilevazione a Bordo'; non è predeterminato dal committente e in ogni caso non può essere superiore a 45 minuti.

## **DOMANDA 13**

E' data facoltà di impiegare lo stesso rilevatore per eseguire una rilevazione a bordo treno (Pacchetto A) e realizzare un'intervista per il Pacchetto B2?

## **RISPOSTA**

Sì.

## **DOMANDA 14**

E' data facoltà di impiegare lo stesso rilevatore per attività del Pacchetto A sia a terra sia a bordo treno?

#### **RISPOSTA**

Sì.

#### **DOMANDA 15**

In riferimento al punto 2.3 (REQUISITI NECESSARI PER LA PARTECIPAZIONE) del Disciplinare di gara, sezione "Requisiti giuridici e di idoneità professionale" i punti: 3-4-5 non sono presenti nell'Allegato 1. E' possibile inserirli del suddetto Modello 1? Se sì, dove è possibile integrare questi 3 punti? Oppure è consigliabile produrre un'ulteriore dichiarazione che attesti questi 3 requisiti?

#### **RISPOSTA**

Con riferimento al Paragrafo 2.3 "Requisiti giuridici e di idoneità professionale", del Disciplinare di gara, si precisa che:

- Per quanto riguarda il punto 3, la dichiarazione sostitutiva da rendere ai sensi del D.P.R. 445/2000, inerente l'assenza delle condizioni di cui all'art. 53, comma 16-ter, del D.Lgs. n. 165/2001, divieto di "pantouflage" è contenuta al punto 8. dell'Allegato 1 "Modello di dichiarazione in ordine ai requisiti di partecipazione" che contiene un'esplicitazione di quanto richiesto al citato punto 3, del Disciplinare di gara.
- Per quanto riguarda le dichiarazioni di cui ai punti, rispettivamente 4 e 5, le stesse vanno rese, sempre ai sensi del D.P.R. 445/2000, nell'autocertificazione.

#### **DOMANDA 16**

Chiediamo conferma che l'allegato 1 "Modello di dichiarazione in ordine ai requisiti di partecipazione" e il Patto di integrità cui fare riferimento sono i documenti prodotti in errata corregge esterni alla cartella "lancio della gara";

#### **RISPOSTA**

Si conferma che l'allegato 1 "Modello di dichiarazione in ordine ai requisiti di partecipazione" e il Patto di integrità cui fare riferimento sono i documenti prodotti sulla piattaforma SINTEL, al di fuori della cartella "LANCIO SINTEL. Zip".

#### **DOMANDA 17**

Chiediamo conferma che nel caso venga prodotto l'allegato 1 "Modello di dichiarazione in ordine ai requisiti di partecipazione" non è necessario presentare anche il DGUE;

#### **RISPOSTA**

La risposta è positiva in quanto i modelli da utilizzare sono alternativi

#### **DOMANDA 18**

Con riferimento alla cauzione provvisoria, chiediamo se la dichiarazione di impegno del fideiussore a rilasciare la cauzione definitiva in caso di aggiudicazione, deve necessariamente essere documento esterno alla cauzione provvisoria o se tale dichiarazione di impegno può essere unicamente ricompresa nel corpo della garanzia fideiussoria.

#### **RISPOSTA**

Va bene sia l'una che l'altra opzione.

#### **DOMANDA 19**

Tra i criteri di valutazione vi è anche la "Completezza e adeguatezza del gruppo di lavoro, desumibile dai curricula vitae dei relativi componenti, anche in relazione all'esperienza maturata in precedenti esperienze in ambito di servizi di trasporto pubblico": si chiede di precisare se i CV che dovranno essere forniti siano quelli delle figure interne che si occuperanno delle fasi di progettazione, verifica, validazione ed elaborazione dati come anche della predisposizione degli elaborati e dei rapporti con la Committenza oppure se sia necessario inserire anche i CV degli operatori che effettueranno i rilievi e le indagini sul campo.

#### **RISPOSTA**

I CV da fornire sono quelli delle figure interne che si occuperanno delle fasi di progettazione, verifica, validazione ed operazione dati come anche della predisposizione degli elaborati e dei rapporti con la committenza, non degli operatori che effettueranno i rilievi e le indagini sul campo.

#### **DOMANDA-20**

Si chiede conferma del fatto che a fronte della consegna di "dati non consolidati" che

dovessero evidenziare incongruenze, errori gravi o incompletezza, il Proponente dovrà ripetere le rilevazioni in questione garantendo ovviamente le quantità e le tempistiche richieste per ciascuna tipologia di rilievo, senza che questo possa comportare ulteriori aggravii a carico del Proponente stesso (penali, etc.).

#### **RISPOSTA**

Nel caso in cui i dati non consolidati evidenzino incongruenze, errori gravi o incompletezza, l'aggiudicatario dovrà ripetere le rilevazioni in questione garantendo comunque la quantità e tempistiche richieste, senza incorrere in ulteriori penali, nella misura in cui i nuovi dati risultassero completi e corretti

#### **DOMANDA-21**

Si chiede conferma del fatto che non sia previsto un "tempo minimo" di permanenza a bordo treno, per l'effettuazione di questo specifico tipo di rilievi.

#### **RISPOSTA**

Il tempo per ciascuna rilevazione 'a bordo' - Pacchetto A è il tempo necessario per effettuare il rilievo di tutte le voci previste nella Scheda 'Treno - Rilevazione a Bordo'; non è predeterminato dal committente e in ogni caso non potrà essere superiore a 45 minuti, come previsto all'articolo 3, A) PACCHETTO A, punto A2, del Capitolato d'oneri .

#### **DOMANDA-22**

Si chiede conferma del fatto che le coordinate geo-referenziate dei punti di interscambio presso le stazioni debbano essere forniti per "tipologia di punto di interscambio", senza ulteriore grado di dettaglio (ad esempio, escludendo differenziazioni per (ad esempio) gruppi di posti auto con diversa regolamentazione o addirittura dei singoli stalli) e si chiede conferma del fatto che tale principio generale possa essere esteso a tutte le caratteristiche da rilevare.

#### **RISPOSTA**

Le coordinate georeferenziate dei punti di interscambio non devono riferirsi a singoli stalli, ma devono essere fornite per gruppi di oggetti omogenei (es: disponibilità di parcheggi a pagamento e liberi, devono essere individuati e georeferenzati con coordinate differenti.

#### **DOMANDA-23**

Si chiede conferma che la Direzione Generale "Infrastrutture e Mobilità" potrà fornire dati di dettaglio sulla tipologia e composizione dei treni in servizio e oggetto di rilievo,



su tutte le direttrici, al fine di supportare anche eventuali confronti tra dato "previsto/programmato" e dato rilevato.

#### **RISPOSTA**

Il Committente non è in grado di garantire la fornitura di tali dati di dettaglio per tutta la durata dell'incarico e infatti nel Capitolato non è prevista la fornitura di tali dati.

#### **DOMANDA-24**

Si chiede conferma del fatto che gli operatori incaricati di effettuare i rilievi sul campo potranno viaggiare gratuitamente a bordo dei treni del servizio regionale, non solo durante l'effettuazione dei rilievi richiesti ma anche negli eventuali "trasferimenti" necessari per raggiungere la stazione di partenza e/o in quelli "di ritorno" (si immagini un operatore che effettua un rilievo a bordo di un treno in partenza da una stazione e che debba rientrare in tale stazione a termine del rilievo, ma senza censire il treno con cui rientra in stazione)

#### **RISPOSTA**

Sì, gli operatori incaricati di effettuare i rilievi relativi al Pacchetto A potranno utilizzare il titolo di viaggio nominativo fornito per l'effettuazione dei rilievi anche negli eventuali trasferimenti necessari, limitatamente ai treni di competenza del contratto di servizio di Regione Lombardia, nell'ambito di validità della tariffa ferroviaria regionale della Lombardia.

#### **DOMANDA-25**

Si chiede conferma del fatto che il rilievo a bordo treno di "indicatori variabili nel tempo e relativi a specifici ambiti/indicatori" possa essere fatto solo nel momento in cui l'operatore effettua tale rilievo, senza quindi doverlo ripetere fino a che sia verificata la condizione specifica. A titolo esemplificativo, si chiede di indicare come debbano comportarsi "un operatore che effettua il rilievo sulla prima carrozza di un treno in un momento in cui per motivi diversi non vengono effettuati annunci sonori", "un operatore che non può rilevare le condizioni di pulizia dei sedili in quanto al momento del suo passaggio in una carrozza i sedili sono tutti occupati e vi sono anche molti viaggiatori in piedi" oppure ancora "un operatore che abbia verificando la pulizia a bordo di un treno durante l'effettuazione di "rilievi a terra" pochi minuti prima di quando la squadra di pulitori effettui il proprio lavoro su quello stesso treno".

#### **RISPOSTA**

Il rilievo deve effettuarsi secondo le eventualità previste nelle singole schede (per singola carrozza o per l'intero treno, a seconda dell'item da rilevare). Se non vi sono le condizioni per effettuare il rilievo (ad es: per la presenza di viaggiatori seduti, presenza di squadre di pulizie, chiusura delle carrozze....) il rilievo verrà considerato come non effettuato/incompleto.

#### **DOMANDA 26**

Si chiede come debba essere verificata la funzionalità delle obliteratrici magnetiche, considerato che gli operatori non potranno sempre disporre di un biglietto utile a tale verifica.

#### **RISPOSTA**

La funzionalità delle obliteratrici andrà prioritariamente verificata attraverso l'utilizzo delle tessere elettroniche fornite dall'impresa ferroviaria; le modalità di verifica attraverso biglietti dovrà essere concordata con il Committente.

#### **DOMANDA-27**

Nel Capitolato tecnico All. 3 si legge "Ricordarsi di obliterare il cartoncino ad inizio rilevazione e pinzarlo al programma giornaliero": si chiede di meglio precisare come questa attività possa essere garantita, considerando che viene chiesto l'utilizzo di strumenti informatici per l'effettuazione dei rilievi, e se eventualmente si debba prevedere che ogni operatore abbia in dotazione un numero indefinito di "biglietti" (o fac simile) utili solo ed esclusivamente per garantire il rispetto di tale condizione.

#### **RISPOSTA**

Ogni operatore dovrà essere dotato di facsimili di biglietti per garantire il rispetto di tale condizione.

#### **DOMANDA 28**

PRECISAZIONE IN MERITO AL CONTRIBUTO ANAC.

PER QUANTO RIPORTATO IN OGGETTO, COMUNICHIAMO DI AVER NOTATO SUL PORTALE ANAC, CHE IL CONTRIBUTO DA VERSARE E' DI € 80.00, E NON DI € 35.00 COME RIPORTATO A PAG 14 PUNTO C) DEL DISCIPLINARE DI GARA. RESTIAMO IN ATTESA DI RICEVERE COME PROSEGUIRE CON IL PAGAMENTO.

#### **RISPOSTA**

**Si conferma che il contributo complessivo (comprensivo dell'importo della prestazione opzionale) da versare all'ANAC è di euro 80,00 (ottanta)** e che l'importo riportato al punto 14, lett. C) del disciplinare di gara: 35,00 (trentacinque) si riferisce al contributo corrispondente all'importo della sola prestazione originaria (senza l'eventuale ripetizione).

La DIRIGENTE  
Struttura Centrale Programmazione Acquisti  
e Gestione Appalti  
Emilia Benfante